



**MEMORANDUM MIRËKUPTIMI
NDËRMJET
PROGRAMIT PËR ZHVILLIM TË KOMBEVE TË BASHKUARA
DHE
BASHKISË SHKODËR**

Ky Memorandum Mirëkuptimi ("MM") nënshkruhet nga Programi për Zhvillim i Kombeve të Bashkuara ("PNUD"), si organ vartës i Kombeve të Bashkuara, një organizatë ndërqeveritare themeluar nga Shtetet e tij Anëtare dhe Bashkisë Shkodër (më tej "Bashkia"). PNUD-it dhe Bashkisë tani e tutje do i referohemi individualisht si "Pala" dhe së bashku si "Palët";

DUKE PASUR PARASYSH, se PNUD shërben në shumë aspekte si autoritet veprues i Kombeve të Bashkuara në nivel vendi dhe punon me partnerët në shumë vende për të promovuar ndër të tjera zhvillimin e qëndrueshëm, çrrënjosjen e varfërisë, përparimin e grave, qeverisjen e mirë dhe sundimin e ligjit;

DUKE PASUR PARASYSH, se PNUD përfaqësuar nga Zyra Vendore në Shqipëri është e interesuar në forcimin e aktiviteteve të saj zhvillimore për mbështetjen e qeverisjes së mirë, ofrimit cilësor të shërbimeve dhe fuqizimin e organizatave të shoqërisë civile dhe rinisë në nivel vendor;

DUKE PASUR PARASYSH, se Palët dëshirojnë të bashkëpunojnë në fusha me interes të përbashkët për të rritur efektivitetin e përpjekjeve të tyre për zhvillim;

DUKE PASUR PARASYSH, Palët nënshkruese të Memorandumit të Mirëkuptimit datë 1 Nëntor 2017 për: i) fuqizimin e partneriteteve midis bashkisë dhe organizatave të shoqërisë civile (OSHC) përmes zhvillimit të një modeli të suksesshëm për financimin e OSHCve në mënyrë transparente dhe me bazë projekt; ii) zgjerimin e shërbimeve të ofruara nga organizatat e shoqërisë civile që trajtojnë nevojat e komuniteteve vendore brenda bashkisë; (iii) fuqizimin e kapaciteteve të qeverisjes vendore dhe organizatave të shoqërisë civile në menaxhimin e projektit, përfshirë monitorimin; (iv) kontributin në skemën e grantit ("MM i vitit 2017")

DUKE PASUR PARASYSH, Palët nënshkruese të Memorandumit të Mirëkuptimit datë 21 Shtator 2021 për: i) fuqizimin e partneriteteve midis bashkisë Shkodër, organizatave të shoqërisë civile dhe organizatave rinore përmes zbatimit të Metodologjisë LOD për financimin e OSHCve në mënyrë transparente dhe me bazë projekt; ii) forcimin e kapaciteteve të bashkisë dhe organizatave për të nxitur angazhimin qytetar dhe angazhimin

Memorandum Mirëkuptimi
PNUD dhe Bashkia Shkodër

rinor më të lartë në çështjet lokale; iii) zgjerimin e shërbimeve të ofruara nga organizatat e shoqërisë civile që trajtojnë nevojat e komuniteteve vendore brenda bashkisë Shkodër; iv) ndarjen e eksperiencave midis bashkive partnere të ReLOaD nëpërmjet bashkëpunimit me programin në Shqipëri dhe Bashkinë Shkodër (si mentore); v) shkëmbimin e njohurive midis bashkive pjesëmarrëse, organizatave dhe partnerëve të tjerë në nivel rajonal ("MM i vitit 2021")

KËSHTU QË, Palët shprehin synimin e tyre për të bashkëpunuar si në vijim:

Neni I
Qëllimi

Qëllimi i këtij MM është të sigurojë një kuadër për bashkëveprim jo-ekskluziv dhe të lehtësojë dhe forcojë bashkëpunimin midis Palëve në fushat me interes të përbashkët të identifikuar në Nenin II si më poshtë.

Programi Rajonal për Demokracinë Vendore në Ballkanin Perëndimor 3 (ReLOaD3) është një iniciativë e financuar nga Bashkimi Evropian dhe zbatohet nga PNUD në gjashtë vende të Ballkanit Perëndimor, përfshirë Shqipërinë. Ky program është vazhdim i dy fazave të mëparshme, të Programit Rajonal për Demokracinë Vendore në Ballkanin Perëndimor (ReLOaD1 dhe ReLOaD2) gjatë 2017-2024. Objektivi i përgjithshëm i ReLOaD3 është të forcojë demokracinë pjesëmarrëse në Ballkanin Perëndimor dhe procesin e integrimit në BE, duke kontribuar në përshpejtimin e zhvillimit të qëndrueshëm të rajonit. Projekti do të punojë për fuqizimin e shoqërisë civile dhe rinisë, që të marrë pjesë aktive në vendim-marrje, dhe duke nxitur një mjedis ligjor dhe financiar në funksion të shoqërisë civile. Objektivi specifik i Programit është të forcojë koordinimin midis qeverisë dhe OSHC-ve në Ballkanin Perëndimor, duke kontribuar në krijimin e një mjedisi më të favorshëm për OSHC-të, të mbështetur nga financime publike transparente, një kuadër ligjor mbështetës dhe një angazhim qytetar i rritur në hartimin, zbatimin dhe monitorimin e politikave..

PNUD në Shqipëri, nëpërmjet programit ReLOaD do të mbështesë Bashkinë Shkodër me aktivitete për ngritjen e kapaciteteve të stafit të tyre, asistencë teknike dhe grant gjatë zbatimit të thirrjeve publike të përbashkëta, asistencë teknike gjatë zbatimit të thirrjeve publike të pavarura, dhe mbështetjen për fuqizimin e angazhimit qytetar në komunitet.

Neni II
Fushat e Bashkëpunimit

Palët kanë identifikuar aktivitetet e mëposhtme në të cilat mund të zhvillojnë bashkëpunimin, me secilën Palë që vepron si subjekt në zbatim të mandatit, rregulloreve, politikave dhe procedurave të veta:

- i) Forcimin e bashkëpunimit midis Bashkisë Shkodër, organizatave të shoqërisë civile dhe organizatave rinore, duke zbatuar metodologjinë LOD për financimin transparent dhe me bazë projekti për OSHC-të;
- ii) Forcimin e kapaciteteve të Bashkisë dhe OSHC-ve për dialog efektiv dhe zbatimin e skemave lokale të grantit;
- iii) Forcimin e shërbimeve të ofruara nga organizatat e shoqërisë civile në përgjigje të nevojave të komunitetit vendor brenda Bashkisë Shkodër;
- iv) Kontributin në skemën e grantit bazuar në formularin e aplikimit dhe në letrën e interesit bashkëngjitur këtij memorandum;
- v) Përgatitjen dhe zbatimin e (të paktën) një thirrje publike për projekte të OSHC-ve, të financuar plotësisht nga buxheti i bashkisë, brenda periudhës 2026-2028 duke përdorur metodologjinë LOD;
- vi) Shkëmbim direkt të njohurive midis qeverisjes vendore pjesëmarrëse, OSHC-ve dhe aktorëve të tjerë në nivel rajonal.

Neni III

Konsultimet dhe Shkëmbimi i Informacionit

3.1 Palët do të mbajnë të informuar rregullisht njëra – tjetrën dhe do të konsultohen për çështjet me interes të përbashkët, të cilat në gjykimin e tyre mund të çojnë në bashkëpunim të ndërsjellë.

3.2 Konsultimet dhe shkëmbimi i informacionit dhe dokumentave sipas këtij Memorandumi do të jenë pa cënuar marrëveshjen, duke ruajtur karakterin konfidencial dhe të kufizuar të informacionit dhe dokumenteve të caktuara. Masa të tilla do të mbeten edhe pas përfundimit të këtij Memorandumi dhe të çdo marrëveshje tjetër të nënshkruar nga Palët brenda qëllimit të këtij bashkëpunimi.

3.3 Palët, në intervale kohore që do të gjykojnë të përshtatëshme, do të mund të kërkojnë për t'u mbledhur për të riparë progresin e aktiviteteve të zhvilluara sipas këtij Memorandumi dhe të planifikojnë aktivitetet e ardhshme.

3.4 Palët mund të ftojnë njëra – tjetrën për të dërguar vëzhgues në takime ose konferenca të thërritura nga to, apo nën kujdesin e tyre në të cilat, sipas mendimit të secilës Palë, pala tjetër mund të ketë interes. Ftesat do të jenë subjekt i procedurave të zbatueshme për takime apo konferenca të tilla.

Neni IV Dukshmëria

Palët e njohin rëndësinë e dhënies dukshmëri bashkëpunimit të tyre në kuadrin e këtij Memorandumi dhe për këtë arsye bien dakord të njohin rolin dhe kontributin e secilës Palë në të gjithë dokumentacionin e informacionit publik lidhur me veprimtaritë e mbuluara nga ky Memorandum. Palët bien dakord të përdorin emrin dhe emblemen e secilës Palë në përputhje me rregulloret dhe politikat e çdo Pale dhe subjekt i miratimit të mëparshëm me shkrim të secilës Palë.

Neni V Afati, Përfundimi, Rinovimi dhe Ndryshimi

5.1 Ky Memorandum prevalon dhe zëvendëson me tërësinë e tij Memorandumin e vitit 2017 dhe Memorandumin e vitit 2021.

5.2 bashkëpunimi i propozuar në këtë memorandum është jo-ekskluziv dhe do të ketë një afat fillestar që fillon me Datën Efektive dhe përfundon më 31 Janar 2029, sikurse përcaktuar në Nenin X ("Efektshmëria"), me përjashtim të rastit kur përfundohet me herët nga cilado prej Palëve me anë të një njoftimi me shkrim 2 (dy) muaj përpara datës së synuar të përfundimit, drejtuar Palës tjetër. Palët mund të bien dakord të shtyjnë afatin e këtij Memorandumi me shkrim për periudhat e mëpasëshme të një viti me të njëjtat kushte.

5.3 Përfundimi i këtij memorandum nuk do të ndikojë marrëveshjet e tjera lidhur me subjektin palë e këtij memorandum, të cilat përsa kohë nuk janë përfunduar apo ndërprerë, do të vijojnë të rregullojnë marrëdhënien mes Paleve në përputhje me kushtet e përcaktuara në to.

5.4 Ky Memorandum mund të ndryshohet vetëm më një marrëveshje dy-palëshe me shkrim të Palëve, të nënshkruar nga përfaqësuesit e tyre të ligjshëm.

Neni VI Njoftimet

Sipas këtij Memorandumi Mirëkuptimi çdo njoftim i nevojshëm ose kërkesë lejohet të jepet ose bëhet me shkrim. Njoftimi ose kërkesa do të konsiderohet e dhënë ose e bërë siç duhet nëse do t'i dorëzohet Palës tjetër dorazi, me postë të certifikuar, me ndërlidhës brenda natës, faks, mesazh ose nëse i dërgohet në adresën e specifikuar poshtë ose në ndonjë adresë tjetër e cila do të njoftohet në vazhdimësi.

Për UNDP:

Zj. Randi Davis
Përfaqësuese e përhershme
PNUD Shqipëri
Adresa: Rruga "Skënderbej"
Ndërtesa Gurten, Kati II
Tiranë, Shqipëri

Për Bashkinë:

Z. Benet Beci
Kryetar, Bashkia Shkodër
Adresa: Rruga 13 Dhjetori, Nr. 1, 4001
Shkodër, Shqipëri

Neni VII

Dispozita ligjore lidhur me zbatimin

7.1 Çdo parashikim i këtij Memorandumi është në përputhje me: (a) ky Memorandum është një shprehje e qëllimit dhe nuk përbën një dokument ligjërish të detyrueshëm; b) asgjë në këtë Memorandum nuk do të interpretohet si krijimi i një angazhimi ligjërish të detyrueshëm, financiar ose i një lloji tjetër; c) asgjë në këtë Memorandum nuk do të interpretohet si krijimi i një sipërmarrje të përbashkët dhe asnjë palë nuk do të jetë agjent, përfaqësues ose partner i përbashkët i Palës tjetër; d) të gjitha veprimtaritë e PNUD të cilat janë të planifikuara këtu i nënshtrohen disponueshmërisë së fondeve; e) çdo fond i marrë nga PNUD do të përdoret dhe të gjitha aktivitetet e PNUD përtej këtij Memorandumi do të kryhen, në përputhje me dokumentet e projektit të rëna dakord ndërmjet PNUD dhe qeverisë së programit të interesuar ku aktivitetet do të zbatohen, si dhe në përputhje me rregulloret, rregullat, politikat dhe procedurat e aplikueshme të PNUD; dhe f) çdo Palë duhet të jetë përgjegjëse për veprimet dhe mosveprimet e saj dhe ato të punonjësve, kontraktorëve dhe nënkontraktuesit të saj në lidhje me këtë Memorandum dhe zbatimin e tij.

7.2 Në masën që Palët dëshirojnë të krijojnë detyrime ligjore ose financiare në lidhje me ose që rrjedhin nga çdo aktivitet i parashikuar në këtë Memorandum, një marrëveshje e veçantë e lidhur me të do të përfundohet midis Palëve përpara se të ndërmerret një veprimtari e tillë.

7.3. Palët do të konsultojnë njëra – tjetrën, sikurse mund të jetë e përshtatëshme dhe e kërkojnë rrethanat, mbi çështje që kanë të bëjnë me pronësinë intelektuale dhe të drejtat e lidhura me të, duke përfshirë nevojën për të hyrë në marrëveshje të veçantë/a për rregullimin e këtyre çështjeve dhe të drejtave.

Memorandum Mirëkuptimi
PNUD dhe Bashkia Shkodër

7.4. Bashkia Shkodër ka të gjithë pushtetin, autoritetin dhe kapacitetin ligjor për të lidhur këtë Memorandum dhe për të zbatuar detyrimet që rrjedhin prej tij.

7.5 Në rast të papajtueshmërive midis cilësdo dispozitë të këtij Neni VII dhe cilësdo dispozitë të ndonjë seksioni tjetër të Memorandumit, Neni VII mbizotëron.

Neni VIII Zgjidhja e mosmarrveshjeve

Çdo mosmarrëveshje midis PNUD dhe Bashkisë lidhur me këtë Memorandum do të zgjidhet me mirëkuptimin e Palëve nëpërmjet negocimit direkt.

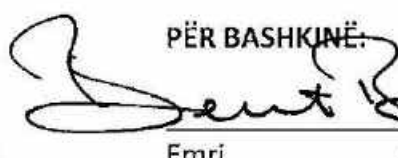
Neni IX Privilegjet dhe imuniteti

Asgjë në këtë Memorandum ose në lidhje me këtë Memorandum nuk do të konsiderohet heqje dorë, e shprehur apo e nënkuptuar e ndonjë prej privilegjeve dhe imuniteteve të Kombeve të Bashkuara, duke përfshirë organet e saj ndihmëse.

Neni X Efektshmëria

Ky Memorandum do të bëhet efektiv në datën që do të jetë nënshkruar nga të dyja Palët ("Data Efektive").

SI DËSHMI E KËSAJ, përfaqësuesit e autorizuar të Palëve nënshkruajnë më poshtë.

PËR PNUD  Emri _____ Titulli _____ Data _____	PËR BASHKINË  Emri _____ Titulli _____ Data _____	
--	---	---

25 15